

Estetika vraćena  
osnovama



GC  
Essentia®  
Kliničko uputstvo

prof. Marleen Peumans  
i dr. Javier Tapia Guadix

, 'GC.,'



prof. Marco Ferrari



dr. Jason Smithson



prof. Joseph Sabbagh



dr. Lucile Dahan



Otvorite vrata **jednostavnijim rješenjima...**



• Koncept boja i mogućnosti slojevanja	4-5
• Biomimetički pristup	6-7
• Savjeti i trikovi za izbor boje	8-9
• Direktne ljsuske iz kombinacije boja Bleach/Junior	10-11
• Ispuni klase IV iz kombinacije boja Young	12-13
• Restauracija diskolorisanih zuba kombinacijom boja Adult	14-15
• Ispuni klase V iz kombinacije boja Senior	16-17
• Stražnji radovi iz kombinacije boja Posterior Duo	18-19
• Mali stražnji ispuni iz Universal boje	20-21
• Prekrivanje diskoloracija premazom Masking Liner	22
• Izrada incizalnog efekta bojom Opalescent Modifier	23



prof. Marleen Peumans



dr. Javier Tapia Guadix



dr. Maciej Zarow



dr. Stephane Browet



Estetski radovi često su povezani sa složenim postupcima slojevanja i korištenjem niza različitih boja. GC predstavlja novu **paradigmu u restaurativnoj dentalnoj medicini** svojim inovativnim i hrabrim konceptom boja.

Osam vrhunskih kliničara s dugogodišnjim iskustvom - **GC Vijeće za restaurativnu dentalnu medicinu**, zajedno s GC Odjelom za istraživanje i razvoj i kompanijom GC Europe, sudjelovali su u razvoju ovog novog koncepta.

Essentia predstavlja minimalistički pristup u svijetu kompozita: pojednostavljeni sistem omogućava jednostavne i efikasne restaurativne postupke. Izrada vrhunskih estetskih radova sada je moguća upotrebom **samo sedam štrcaljki**.

Prikazi slučajeva u ovom kliničkom uputstvu pokazaće izvrsne estetske rezultate, koji se mogu postići ovim pojednostavljenim kompozitnim sistemom.

Saznajte kako vam **Essentia može pomoći postići vrhunske estetske standarde** primjenom jednostavne tehnike dvostrukog slojevanja, koja omogućava postizanje prirodnog izgleda radova.



## Estetika vraćena osnovama



# Otvorite vrata jednostavnijim rješenjima...

Koncept sistema **Essentia** je jednostavan: nepostojeća caklina i dentin nadomještaju se materijalom koji najblže reprodukuje njihove osobine. Prirodni dentin i caklina se mijenjaju tokom starenja, mijenjaju boju i postaju translucentniji. Sve dentinske i caklinske boje Essentia prate taj proces starenja.



S tri dentinske boje (svijetla dentinska / Light Dentin, srednja dentinska / Medium Dentin, tamna dentinska / Dark Dentin) i dvije caklinske boje (svijetla caklinska / Light Enamel, tamna caklinska / Dark Enamel), slojevanje postaje vrlo jednostavno. Pored toga, Essentia takođe nudi univerzalnu boju za male i stražnje ispune te premaz, koji se može uštrcati za prekrivanje diskoloracija u dubokim kavitetima.



Essentia se bazira na konceptu dvostrukog slojevanja oponašajući prirodno zubno tkivo, zahvaljujući kombinaciji jedne dentinske i jedne caklinske boje.



Bleach /  
Junior



Young



Adult



Senior



Posterior  
Duo



Posterior  
Mono

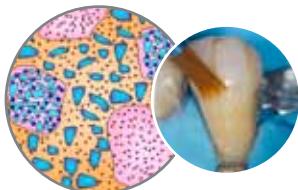


Kod **prednjih** radova izbor boje uglavnom zavisi o dobi pacijenta. Mladi pacijenti češće imaju bjelji i opakniji dentin i caklinu, dok stariji pacijenti uglavnom imaju diskolorirane i transluscentnije zube. Gore istaknute četiri kombinacije dentinske/caklinske boje nude rješenje za svaku kliničku situaciju.

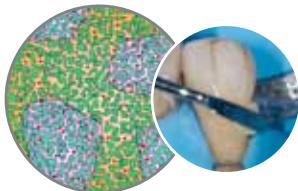
Kod **stražnjih** radova kombinacija tamne dentinske (Dark Dentin; DD) i svijetle caklinske (Light Enamel; LE) boje pružiće vrlo prirodnji rezultat. Ako se želi jednostavniji postupak, univerzalnom (Universal; U) bojom postići će se visoko kvalitetni klinički rezultat.

# Biomimetički pristup direktnim radovima...

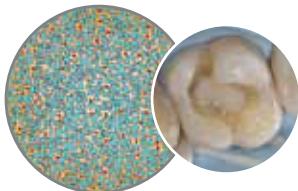
Kako bi se prirodnji dentin i caklina oponašali na najoptimalniji način, sedam Essentia boja bazira se na različitom sastavu.



Dentinske boje i univerzalna boja imaju mikrohibridni sastav. Imaju optimalni efekt rasipanja svjetla te omogućavaju meko nanošenje. Univerzalna boja sadrži dodatna anorganska punila, koja povećavaju njezinu radioopaknost i omogućavaju lakše slojevanje u stražnjem području.



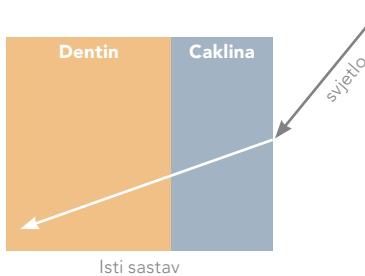
Caklinske boje su inovativnog sastava, s mješavinom ultrafinih staklenih punila i visoko efikasnih predpolimerizovanih punila. Imaju osobinu izvrsne sposobnosti poliranja i zadržavanja sjaja, kao i savršenu translucenciju i nisku opalescenciju.



Premaz za prekrivanje diskoloracija bazira se na homogeno raspršenim ultrafinim punilima i omogućava nanošenje uštrcavanjem. Ima visok nivo opaciteta i može efikasno prekriti diskoloracije.



Ako se koriste kompozitne paste istog sastava, obično se preporučuje izraditi srednji sloj koji će biti granica između dentinskih i caklinskih boja, kako bi se reprodukovala specifična promjena smjera svjetla vidljiva na spoju dentina i cakline prirodnih zuba.  
S konceptom Essentia to više nije potrebno, budući da su dentinske i caklinske boje različitog sastava i već oponašaju ponašanje svjetla kao kod prirodnih zuba.



## Kako odrediti debljinu caklinskog sloja?

Osnovno načelo koncepta Essentia je oponašati prirodno zubno tkivo.

Sastav koncepta Essentia omogućava korištenje dentinskih i caklinskih boja u istim debljinama sloja kao kod dentina i cakline prirodnih zuba.

Molimo obratiti pažnju da su navedene debljine samo pokazatelji te da mogu varirati zavisno o anatomiji pacijentovih zuba i njegovoj dobi.

*Sliku ustupila prof. Marleen Peumans*





# Savjeti i trikovi za laki izbor boje

## Kako izabrati tačnu boju dentina i cakline?

Jednostavan i precizan način za izbor tačne boje kompozita je primjena tehnike tzv. kompozitnog dugmeta. Ta se tehnika sastoji u nanošenju malih količina kompozita na zub (bez sredstva za spajanje) i njihove polimerizacije. Na taj se način može odrediti boja najbliža boji prirodnog zuba.



Nanošenje malih količina kompozita na najreprezentativnije područje zuba za svaku boju: cervicalna trećina za dentinske boje i incizalni rub za caklinske boje.

**Savjet!** Kako bi se spriječio krivi izbor boje zbog dehidriranog zuba, na zub treba odmah nanijeti sve uzorke kompozita.



Snimanje polarizovanih slika može čak jednostavnije i tačnije pomoći u izboru boja.

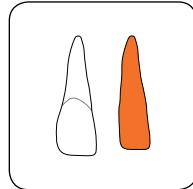


Dodatno, individualizovana Essentia karta boja može se izraditi iz pravog kompozita. Slojevanje se izvodi određenom debljinom dentinskog i caklinskog kompozita pomoću custom\_eyes silikonske karte (proizvod Bio-emulation™).

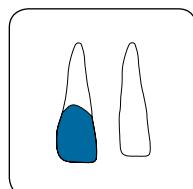
Pomoću ove karte boja moguć je tačan izbor boje intraoralno.



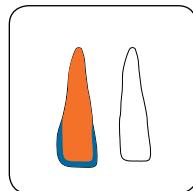
Slojevani uzorci spremni za intraoralnu upotrebu



Dentinska osnova



Caklinska boja postavljena na odgovarajuće mjesto



Slojevani anatomski uzorak



Essentia uzorci koriste se intraoralno za određivanje tačne kombinacije boja.

U ovom je slučaju izabrana kombinacija MD/LE boja za sjekutiće i MD/DE kombinacija za očnjake (zatvaranje dijasteme).





Bleach /  
Junior

LD LE

## Direktne ljske s dvije boje

Pacijent je tražio estetsko poboljšanje diskolorisanih središnjih sjekutića. Oba sjekutića bila su iznutra izbjeljivana prije 10 godina, no diskoloracije su se ponovno pojavile. Planiralo se prekriti diskolorisane zube direktnim kompozitnim ljkama.



Početna situacija prije terapije: oba središnja sjekutića sa starim ispunima nisu bila uskladena bojom.



Izbor boje pomoću tehnike kompozitnog dugmeta i polar\_eyes®. Male količine kompozita nanesene su na zube i polimerizovane svjetlom (bez sredstva za spajanje). LD i LE boje postigle su najbolju uskladenost.

**Savjet!** Za izbor boje cakline nije optimalno postaviti kompozitnu dugmad na vrh starih ispuna ili područja za nadomeštanje, budući da njihova boja nije nužno dobra. Najtačniji način izbora boje je koristiti susjedne zube i postaviti dugmad u nastavku incizalnog ruba, gdje nema dentina u pozadini.



Nakon odstranjenja starog ispuna caklina je minimalno smanjena (0,1-0,2 mm) te je izvršeno pjeskarenje površine (27 µm). Time se stvorio prostor od 0,7 mm za prekrivanje diskoloracije kompozitnom ljkom.



Nakon izrade palatalnog zida svjetlom caklinskom bojom (Light Enamel; LE), izrađen je tanki sloj svijetle dentinske boje (Light Dentin; LD) od cervicalno do incizalno, reproducujući strukturu prirodnog dentina izradom linija rasta prema incizalnom rubu. Visokim opacitetom LD boje mogle su se prekriti umjerene diskoloracije.



dr. J. Tapia Guadix

## za postizanje efekta izbjeljivanja



Mala količina boje **opalescentni modifikator (Opalescent Modifier; OM)** nanesena je na incizalni rub. Sloj svijetle caklinske boje (**Light Enamel; LE**) nanesen je od cervicalno do incizalno, iste debljine kao i prirodna caklina.



Nakon oblikovanja i predpoliranja diskom, ispun je poliran dijamantnom gumicom. Tekstura površine zatim je izrađena dijamantnim svrdлом. Završni sjaj postignut je kistom od kozje dlake i DiaPolisher dijamantnom pastom.



Završni izgled rada ima vrlo lijepi sjaj i teksturu površine.



Nakon potpune rehidratacije, direktnе ljuske pokazale su dobru usklađenost boje sa susjednim zubima. Incizalni rub izgleda vrlo prirodno, potvrđujući da LE boja ima tačan intenzitet i opacitet.





MD LE

## Tehnika dvostrukog slojevanja kao rješenje



21-godišnja djevojka imala je traumu oba središnja sjekutića prije 10 godina. Neestetske ispune klase IV trebalo je zamijeniti. Odlučeno je restaurirati oba središnja sjekutića tehnikom dvostrukog slojevanja pojednostavljenim kompozitnim sistemom Essentia.



Izbor boje pomoću tehnike kompozitnih dugmadi: boje LE i OM na incizalnom području te LD i MD na cervikalnoj trećini.



Polarizovana slika prikazuje najbolju uskladenost svijetle caklinske boje (Light Enamel; LE) i srednje dentinske boje (Medium Dentin; MD).



Nadogradnja 0,5 mm palatinalno/aproksimalnog caklinskog zida (svijetla caklinska/Light Enamel; LE) pomoću palatinalno-incizalnog silikonskog ključa i oblikovane metalne matrice.



dr. J. Tapia Guadix

## slučaja ispuna klase IV mlade pacijentice



Palatalne/aproksimalne caklinske ljske izrađene na zubu 11 i 21. Na taj se način dentinski kompozitni materijal može naknadno nanositi na kontrolisani način.



Dentinska struktura izrađena je srednje svjetlotom dentinskog bojom (Medium Dentin; MD). Linije rasta dentina oblikovane su 1,5 mm od incizalnog ruba.



Dvobojni ispun završen je nanošenjem sloja svijetle caklinske boje (Light Enamel; LE) bukalno.



Završni rezultat nakon rehidratacije pokazuje dobru estetsku integraciju i visoki površinski sjaj.





Adult



## Restauracija tetraciklinom diskolorisanih



50-godišnja pacijentica žalila se na estetiku svojih gornjih prednjih zuba. Diskolorisani kompozitni ispun klase IV na zubu 11, nepravilni incizalni rubovi na oba središnja sjekutića i dijastema na lijevoj strani bili su prisutni.

Plan terapije obuhvatao je minimalno invazivna estetska poboljšanja izradom ispuna iz Essentia kompozita na zubima 11, 21, 22 i 23.



Izbor boje izvršen je individualizovanom Essentia kartom boja. Fotografija je izrađena pomoću polariziranog filtera (polar\_eyes®). Za sredinu i incizalne trećine izabrana je kombinacija MD/DE boja.

Za cervicalnu trećinu lijevih prednjih zuba (zatvaranje dijasteme) najbolje je odgovarala kombinacija boja DD/DE.



Prvi korak u postupku bila je nadogradnja zuba 11 (klasa IV). Palatalni caklinski zid modeliran je pomoću tamne caklinske boje (Dark Enamel; DE) i palatalno-incizalnog silikonskog ključa izrađenog na dijagnostičkom navoštanom modelu.



prof. M. Peumans

## zuba kombinacijom dvije Adult boje

Dentin je zatim nadomješten korištenjem srednje svijetle dentinske boje (Medium Dentin; MD). U sledećem koraku nadomještena je bukalna caklina korištenjem tamne caklinske boje (Dark Enamel; DE).



Isti se postupak slijedio za nadogradnju kompozita na zubu 21 (incizalni rub i distalna dijastema). Palatalni caklinski zid takođe je izrađen pomoću tamne caklinske boje (Dark Enamel; DE).



Završni rezultat, sedam dana nakon rehidracije. Kompozitni ispuni iz dvije boje dobro su integrirani u tetraciklinom diskolorisane zube.

Ističe se visoki površinski sjaj Essentia kompozitnih ispuna (11, 21, 22 i 23).





Senior



## Dobro integrисани испуни klase V



70-godišnji pacijent imao je cervicalne lezije uslijed istrošenosti, koje su zahtijevale terapiju donjih pretkutnjaka. Plan je bio restaurirati te lezije izradom direktnog kompozitnog ispuna klase V.

Visoki intenzitet boje uočen u cervicalnom području kod starijeg pacijenta reproduciraće se korištenjem kombinacije Senior boja: tamna dentinska (Dark Dentin; DD) zajedno s tamnom caklinskom (Dark Enamel; DE).



Zubi su izolirani koferdamom. Pri preparaciji zuba izrađena je caklinska stepenica od 2 mm. Površina prepariranog zuba je očišćena i blago ohrapavljena pjeskarenjem aluminij oksidom veličine čestica 27 µm.



Visoko hromatski tamni dentinski kompozit (Dark Dentin; DD) nanesen je za nadomeštanje nepostojecog dentina.



prof. M. Peumans

## kod starijeg pacijenta

Zatim je dentinski sloj prekriven slojem tamne caklinske boje (Dark Enamel; DE).



Cervikalna lezija na prvom pretkutnjaku takođe je restaurirana primjenom tehnike dvostrukog slojevanja. Nakon rehidratacije ispuni su bili lijepo uskladene boje te imali prirodni površinski sjaj.





Posterior Duo

## DD LE Prirodni izgled radova u stražnjem području korištenjem



Na prvom je kutnjaku trebalo izraditi ispun zbog okluzalne karijesne lezije.



Nakon potpune izolacije izrađena je preparacija zuba na minimalno invazivan način.

Budući da je dentin u stražnjem području često vrlo hromatičan, a caklina ima bjelkastiji izgled, odlučeno je koristiti kombinaciju boja Posterior Duo (DD/LE), za postizanje prirodnog rezultata.



Nepostojeći dentin nadomješten je Essentia tamnom dentinskom bojom (Dark Dentin; DD), savršeno prilagođenom stražnjem području zahvaljujući visokoj hromi (intenzitetu) boje.

**Savjet!** Kod dubokih kaviteta, Essentia srednja svijetla dentinska boja (Medium Dentin; MD) može se koristiti zajedno s tamnom dentinskom bojom (Dark Dentin; DD), kako bi se izbjeglo postizanje prekomjernog intenziteta boje ili translucencije.



dr. J. Tapia Guadix

## kombinacije boja Posterior Duo

Ispun je završen prekrivanjem slojem svijetle caklinske boje (Light Enamel; LE), kako bi se dao bjelkasti izgled potreban u stražnjem području. Intenzitet sloja tamne dentinske boje u podlozi pruža osjećaj topline boje ispuna.

U sledećem koraku izradene su fisure kombinacijom Essentia crveno-smeđeg i crnog modifikatora.



Završni izgled nakon terapije, na kontrolnom posjetu nakon dvije sedmice vidljiva je izvrsna integracija ispuna iz dvije boje s okolnim zubnim tkivom i susjednim zubima te vrlo lijepo očuvanje sjaja.





Universal

U

## Estetski monohromatski ispun malih i stražnjih



Na prvom gornjem kutnjaku trebalo je izraditi ispun zbog nekoliko malih karijesnih lezija.



Nakon izolacije i preparacije kavita odlučeno je održati postupak što je jednostavnije mogućim, budući da su kaviteti bili mali i smješteni u stražnjem području. Izrada ispuna zuba Essentia univerzalnom bojom otklanja potrebu dvostrukog slojevanja.



Ispuni kaviteta izrađeni su kompozitom Essentia Universal (U), kao jednobojnim rješenjem. Njegova kompaktna konzistencija čini ga lakis za nanošenje i oblikovanje u stražnjem području.

Fisure su izrađene pomoću Essentia BM i RBM modifikatora.



dr. J. Tapia Guadix

## kaviteta Essentia univerzalnom bojom

Trenutačni rezultat nakon terapije pokazuje dobro prilagođavanje boje jednobojačnih ispuna.



Donja slika pokazuje izvrsnu integraciju boje pri kontroli nakon dvije sedmice. Ispun je takođe imao vrlo lijepi površinski sjaj.





Masking Liner

ML

## Korištenje maskirnog premaza za prekrivanje diskoloracija u stražnjem području



prof. M. Peumans



Početna situacija pokazuje stari amalgamski ispun koji treba zamijeniti iz estetskih razloga i zbog prisutnih pukotina.



Nakon odstranjenja amalgama utvrđene su diskolracije zuba u dnu kaviteta.



Essentia premaz (Masking Liner; ML) korišten je za prekrivanje diskoloracija u dnu kaviteta. Viskoznost za uštrcavanje premaza čini ga lakis za nanošenje i kontrolu postavljanja.



Nakon toga kavitet je ispunjen Posterior Duo kombinacijom kompozita boja DD/LE. Fisure su karakterizirane Essentia crveno-smedim modifikatorom.

Opalescent  
Modifier

OM

## Izrada prirodnog incizalnog efekta pomoću opalescentnog modifikatora



dr. J. Tapia Guadix

35-godišnja pacijentica tražila je incizalno produženje četiri gornja sjekutića izradom direktnih kompozitnih ispuna. Zubi su se skratili uslijed incizalne istrošenosti. Na zubu 11 imala je diskolorisani kompozitni ispun.



Tehnika kompozitnog dugmeta (polarizovana slika) korištena je za ocjenu boje. Svetla dentinska (Light Dentin; LD) i srednja dentinska (Medium Dentin; MD) nanesene su na cervikalnu trećinu, dok su svjetla caklinska (Light Enamel; LE) i opalescentni modifikator (Opalescent Modifier; OM) naneseni na incizalni rub. Izabrane su boje LD, LE i OM.



Nakon izrade palatalnih caklinskih ljudskih iz svjetle caklinske boje (Light Enamel; LE), nepostojeći dentin nadomješten je svjetlom dentinskom bojom (Light Dentin; LD).



Opalescentni modifikator (Opalescent Modifier; OM) nanesen je između dentinskih linija rasta na incizalnu trećinu. Bukalni caklinski sloj naknadno je izrađen svjetlom caklinskom bojom (Light Enamel; LE).



Završni rezultat nakon rehidratacije pokazuje nevidljive ispune.



Vrlo prirodni plavkasti opalescentni efekt vidljiv je na incizalnoj trećini (amber opalescentni efekt na ovoj slici zbog korištenja emitiranog svjetla).





Saznajte sve o Essentia  
tehnici slojevanja na  
GC Restorative aplikaciji!

e s s e n t i a



**GC EUROPE N.V.**  
Head Office  
Researchpark  
Haasrode-Leuven 1240  
Interleuvenlaan 33  
B-3001 Leuven  
Tel. +32.16.74.10.00  
Fax. +32.16.40.48.32  
[info@gceurope.com](mailto:info@gceurope.com)  
[www.gceurope.com](http://www.gceurope.com)

**GC EUROPE N.V.**  
GCEEO Bosnia and Herzegovina  
Carice Milice 11  
BIH - 78000 Banja Luka  
Tel. +387.51.47.07.36  
Fax. +387.51.47.07.36  
[bosniahirzegovina@eo.gceurope.com](mailto:bosniahirzegovina@eo.gceurope.com)  
[www.eo.gceurope.com](http://www.eo.gceurope.com)

, 'GC,'